



الكفالة المالية والسكنية الخاصة بسفرة واحدة فقط

Guarantee form for a single exit reentry visa

Name :		اسم المتعاقد:
Department:		جهة العمل:
File Number:		الرقم الوظيفي:
Leave start date: / / duration:		تاريخ بداية الإجازة: / / مدة الإجازة:
Guarantor's Attestation Over Monetary Guarantee Due to the above mentioned leaving the Kingdom for vacation, and in accordance to the royal decree number 21101 dated 4/11/1389 Hijri, conveyed by the vice rector's letter number 4160 dated 18/9/1390 Hijri; I pledge to pay any financial claims in case he/she does not return to fulfill the remainder of their current contract after the end of their leave. Guarantor's name: File Number: Nationality: College / department: Signature:		اقرار الكفيل عن الكفالة المالية نظراً لسفر الموضح اسمه اعلاه خارج المملكة في إجازة ، وبناءً على ما جاء في تعميم المقام السامي رقم ٢١١٠١ وتاريخ ١١/٠٤/١٣٨٩ هـ المبلغ بكتاب وكيل الجامعة رقم ٤١٦٠ وتاريخ ١٨/٠٩/١٣٩٠ هـ فإنني أتعهد بتسديد جميع ما يترتب عليه من مطالبات مالية في حال عدم عودته لإكمال عقده الحالي بعد انتهاء فترة الإجازة المنوه عنها. اسم الكفيل: الرقم الوظيفي: جهة العمل: التوقيع:
Guarantor's Attestation over Housing Guarantee Due to the above mentioned leaving the Kingdom for vacation; I pledge to pay any financial claims related to housing such as rent, electricity, or water bills. Guarantor's name: File Number: Nationality: College / department: Signature :		اقرار الكفيل عن الكفالة الخاصة بالسكن نظراً لسفر الموضح اسمه اعلاه خارج المملكة في إجازة ، فإنني أتعهد بتسديد جميع ما يترتب عليه من مطالبات مالية خاصة بالسكن كدفع الإيجار وفواتير الكهرباء والماء. اسم الكفيل: الرقم الوظيفي: جهة العمل: التوقيع:
Attestation over The Guarantor's Signature Authenticity by Their Department Name: Position: Signature:		المصادقة على صحة توقيع الكفيل من قبل جهة العمل الاسم: المنصب الإداري: التوقيع:

